

DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LXVII. ZATURDAG den 29sten NOVEMBER 1879. No. 48.

Uit het Publicatie-Blad No. 21, 1879.

—o—

VERORDENING,

houdende nadere bepaling door wie voortaan de uit te geven bankbiljetten van de Bank op Curaçao *worden onderteekend.*

IN NAAM DES KONINGS!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende: dat het noodig is nader te bepalen, door wie voortaan de uit te geven bankbiljetten van de Bank op *Curaçao* worden onderteekend.

Heeft, na verkregen goedkeuring van den Kolonialen Raad,

En gelet op de tweede zinsnede van art. 50 van het regerings-reglement dezer kolonie, vastgesteld onderstaande verordening.

Art. 1.

Voortaan worden de uit te geven bankbiljetten van de Bank op Curaçao onderteekend door den Voorzitter van de directie dier Bank en door twee personen uit den handelstand op het eiland *Curaçao*, daartoe telkens door den Gouverneur der Kolonie aan te wyzen.

Art. 2.

By het in werking treden dezer verordening vervallen alle vroegere bepalingen, betrekkelyk het onderteekenen der by art. 1 bedoelde biljetten.

Art. 3.

Deze verordening treedt in werking op den dag der uitgifte van het Publicatie-blad, waarin zy geplaatst is.

Gegeven te Curaçao den 19 November 1879.

H. B. KIP.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

Uitgegeven den 20 November 1879.
De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

Uit het Publicatie-Blad No. 23, 1879.

—o—

VERORDENING,

houdende wyziging der Verordening van den 30 *October* 1873 / 14 *February* 1874 *P. B. van* 1874 *No.* 7.

IN NAAM DES KONINGS!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende: dat het noodig is wyziging te brengen in de Verordening dd. 30 October 1873 / 14 February 1874 P. B. van 1874 No. 7, waarby voorzorg- en quarantaine maatregelen zyn vastgesteld tot wering van besmettelyke epidemische ziekten, welke door de scheepvaart naar deze kolonie kunnen worden overgebragt.

Heeft, na verkregen goedkeuring van den Kolonialen Raad,

En gelet op de tweede zinsnede van art. 50 van het regerings-reglement dezer Kolonie, vastgesteld onderstaande Verordening.

Art. 1.

Aan art. 6 der Verordening dd. 30 October 1873 / 14 February 1874 P. B. van 1874 No. 7, wordt als 3 zinsnede toegevoegd het volgende:

"By ontstentenis van een vasten quarantaine-geneesheer, worden door den Gouverneur, na het advies van den geneeskundigen Raad ingewonnen te hebben, de noodige maatregelen genomen tot tydelyke voorziening in den geneeskundigen dienst op de quarantaine-plaats."

en aan het 11 artikel wordt als 3 zinsnede toegevoegd het volgende:

"By aldien het schip vertrekt, dan neemt de loods de brievenzakken en correspondentie in een daartoe bestemde en ingerigte kist over, waarin ze al dadelyk gedesinfecteerd moeten worden, om dagens aan de post-directie te worden afgegeven."

Art. 2.

Deze verordening treedt in werking op den dag der uitgifte van het Publicatie-blad waarin zy geplaatst is.

Gegeven te Curaçao den 19 November 1879.

H. B. KIP.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

Uitgegeven den 21 November 1879.
De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

Uit Nederlandsche Couranten tot 2 Nov. jl.

— Het ontwerp, door den minister van Bosse ingediend en door de ministers van Rees en v. Goltstein gehandhaafd, om den aanvoer van vrye arbeiders in Suriname van staatswege niet los te laten, maar door verdere maatregelen te bevorderen, werd den 15 Oct. door de heeren Gratama en van der Hoeven met veel yver bestreden. Zy zien daarin een ongeoorloofde protectie der planters met staatsgeld en zulks ten nadeele der negerbevolking, die geëmancipeerd is. De heer van der Hoeven ging zoover, dat hy het ontwerp beschouwt als slechts in het belang van 40 suikerplanters en eenige Amsterdamsche kapitalisten. En de immigratie van Chineezen vooral zal de kolonie geheel demoraliseeren. De heer Gratama vergeleek Suriname by een zoon, dien men maar voortdurend met goed geld zoekt te helpen, maar zonder te zorgen dat hy zichzelf kan helpen.

De heer de Casembroot en de minister van koloniën zagen de zaak geheel anders in. Volgens hen is het eenige middel om Suriname te helpen en onafhankelyk van de Nederlandsche financiën te maken, juist gelegen in den aanvoer van geschikte arbeiders. De Minister deed uitkomen, dat al de bewindslieden sedert 1875 hetzelfde stelsel waren toegedaan en dat zelfs de heer van Bosse, vroeger een tegenstander, bekeerd is door de ervaring. Bovendien wordt door de tegenstanders geen ander middel genoemd om Suriname te helpen, en het voorgestelde middel heeft Demerary doen bloeien en voor zoover het reeds vroeger is aangewend reeds gunstig gewerkt, ook voor de negerbevolking in Suriname.

Dat de meeningen zeer verdeeld waren bleek uit de stemming: het ontwerp werd aangenomen, doch van 64 leden — 21 waren afwezig! — stemden 28 tegen. Het is goed dat de beslissing is gevallen; reeds te lang was zy verdaagd. Wy vertrouwen, dat ook de Eerste Kamer het ontwerp zal goedkeuren en dat daarmede dan weder betere dagen voor de kolonie zullen aanbreken.

— De stukken betreffende de crisis zyn door de Regeering volgens hare belofte aan de Tweede Kamer overgelegd, maar niet gedrukt en openbaar gemaakt. Er is geheimhouding opgelegd en de heer van Lynden is niet gezwicht voor den aandrang, den 17 Oct. van verschillende zyden op hem gericht, om openbaarmaking te vergunnen. De Regeering wil volle licht aan de Kamer schenken, maar zy meent dat aan 's Konings onbeperkt recht om zyn Ministers te benoemen en aan de vertrouwelyke gedachtenwisseling van den Koning met zyn ministers en anderen, afbreuk zou worden gedaan, als dergelyke stukken openbaar worden gemaakt. De Regeering wil geen precedent stellen.

Dit besluit der Regeering is, dunkt ons, niet verstandig. Het recht des Konings om zyn ministers te benoemen is wel onbeperkt, maar ons staatsrecht onderstelt toch dat het niet *willekeurig* wordt uitgeoefend en dat dus de overwegingen, die er toe leiden, het licht mogen zien. Juist hetgeen dezen zomer is voorgevallen en waarover zoo verschillend is geoordeeld, maakt het in het belang der Kroon wenschelyk de volle openbaarheid te huldigen. Nu zal allicht het opleggen van geheimhouding worden toegeschreven aan minder edele beweegredenen. De heer Elout betreurde die geheimzinnigheid, omdat hy meende dat de stukken vooral aantoonen hoe wys de Koning omtrent de grondwetsherziening heeft gehandeld. Waarom mag het volk dat niet evenzeer vernemen? Ook de heer van de Putte, die de zaak en de stukken zoo goed kent, acht openbaarmaking noodig, desnoods met uitzondering van enkele.

De Minister liet zich niet verder er over uit; wy zien daarin geen gunstig teeken; de stukken zullen stellig *niet* worden gedrukt.

Gunstiger was de indruk, dien de minister van justitie, de hoogleeraar Modderman, den 17 Oct. maakte, by de verdediging der partiele verbetering van het militaire strafrecht. Sprak de heer Gratama er deze week van, dat Amsterdam de vorige regeering heeft gebiologeerd, — met meer waarheid kan men zeggen, dat de Minister de Kamer biologeerde, doch met de meest geoorloofde middelen: kennis van zaken en aangename en overtuigende voordracht. Hy heeft geen schitterend redenaarstalent, maar spreekt gemakkelyk en natuurlyk, en daarom uitstekend over onderwerpen, die hy zoo meester is als het strafrecht.

De voordeelen dezer partieele verbetering, niet door hem, maar door zyn voorganger ontworpen, zette hy zóó helder uiteen, dat er voor zyne ambtgenooten voor Oorlog en Marine niet veel meer overbleef èn de Kamer nagenoeg eenstemmig de ontwerpen goedkeurde. Het monsterachtige art. 17 — straf by analogie — bleef echter bestaan: de Minister toonde aan dat het zonder algeheele herziening niet kan worden gemist en niet belemmerend werkt. De Kamer geloofde hem, toen hy verzekerde, dat hy zich zou inspannen om een geheel nieuw militaire rechtspleging binnen hoogstens een jaar na het nieuwe strafwetboek te kunnen invoeren.

Zeer opmerkelyk is het, dat de Kamer met groote meerderheid (45 tegen 15) zich tegen de handhaving der *lijfstraffen* aan boord van oorlogschepen verklaarde. De oud-gezagvoerder de Casembroot trachtte nog het onontbeerlyke er van aan te wyzen; maar zyn beroep op Engeland werd te niet gedaan door dat op andere volkeren, die zonder lyfstraffen toch de tucht kunnen bewaren; en op de uitdrukkelyke voorwaarde by vele wervingen gemaakt, dat de lyfstraffen niet zullen worden toegepast. De minister van marine verklaarde, dat volgens een rapport, dat hy van een commissie van zeeofficieren gevraagd had, allen voor de afschaffing waren; de grootste voorstanders van weleer zyn bekeerd, vooral wegens het demoraliseerende der lyfstraffen. Thans is de toestand zóó, dat op het eene schip die straffen worden toegepast, op het andere niet. Wel zullen misschien meer personen uit den dienst moeten worden weggejaagd, maar dit gevolg neemt de minister met vertrouwen voor zyn rekening.

Merkwaardig is de lyst der 15 voorstemmers, die de lyfstraffen dus wilden handhaven. Zy bestaan uit 8 anti-revolutionairen, 4 katholieken (waarby de heeren Barge en Heijdenrijk) en 3 conservatieven (de Casembroot, Schimmelpenninck en Insinger).

— De voorloopige verslagen der Tweede Kamer over eenige hoofdstukken der Staatsbegrooting voor 1880 zyn verschenen. Wy ontleenen aan dat over hoofdstuk III *(Buitenld. Zaken)*:

Verder kwam weder de verhouding tot Venezuela ter sprake. Men vroeg of de betrekkingen met dat Ryk zullen worden hervat, of nog altyd oorlogsmateriëel uit Curaçao wordt ingevoerd en of het bekend is, dat de twee geopende havens weder gesloten zullen worden.

— De geheele Indische begrooting is den 24 Oct. door de Tweede Kamer zonder eenige wyziging goedgekeurd.

— Byzonder groot is het aantal personen, die in aanmerking wenschen te komen by de vervulling van twee vacatures onder de leden der Algemeene Rekenkamer, ontstaan door het overlyden van de heeren jhr. mr. H. P. Karnebeek en jhr. O. W. Hora Siccama.— De lyst, zooals zy thans is opgemaakt, bevat 54 namen.

— De minister van Justitie, de heer Modderman, heeft thans — wy gelooven terecht — ingezien dat de betrekking van minister onvereenigbaar is met die van hoogleeraar.— Althans de *Staats-Ct.* van den 23 Oct. bevat het koninklyk besluit van 20 October jl., waarby hem "op zyn verzoek eervol ontslag wordt verleend als hoogleeraar in de faculteit der rechtsgeleerdheid aan de Ryks Universiteit te Leiden, onder dankbetuiging voor de in die betrekking den lande bewezen diensten."

— Op 22 November zal het 200-jarig bestaan der artillerie-inrichtingen te Delft aldaar feestelyk worden gevierd.

— Recht hartelyk was de ontvangst welke aan de Barents den 23 Oct. in Amsterdam te beurt viel. De burgemeester der hoofdstad, en de commandanten en officieren van Z. M. wachtschip en Z. M. Wassenaar gingen in twee sloepen, gesleept door den stoombarkas, het poolschip tot Velsen te gemoet.

Langs het kanaal, op het IJ, op de stygers en dyken, en langs de Oosterdoksluis waren honderden belangstellenden geschaard, die met luide hoerah's den Hollandsche zeelieden hulde brachten.

Op de rykswerf kwam de schout-by-nacht van *Gogh*, commandant van de marine te Amsterdam, vergezeld door vele officieren, den heer de Bruine verwelkomen by de terugkeer van zyn tweeden tocht naar de Barentszee. De ouders van commandant de Bruine, waren van Zeeland overgekomen om hem te begroeten en vele familiebetrekkingen en vrienden der andere officieren waren ook aanwezig op de Rykswerf, recht gelukkig over den goeden afloop van de tweede ontdekkingsreis van de Barents.

Het was een schoone tehuiskomst voor officieren en bemanning.

— Den 25 Oct. heeft de minister van marine een bezoek gebracht aan de Rykswerf. Vergezeld van den schout-by-nacht van Gogh heeft hy alles in oogenschouw genomen en na de inspectie een bezoek gebracht aan de *Barents*, waar de officieren in groot tenue hem opwachten. De minister drukte zyn tevredenheid uit over hetgeen de kleine schoener gedaan had, en onderhield zich geruimen tyd met hen die de Nederlandsche marine tot eer geweest zyn en de Nederlandsche vlag hebben ontplooid in het hooge Noorden.

— De *N. R. Ct.* verneemt dat de *Willem Barents* gedurende de wintermaanden aan 's Ryks marinewerf in conservatieve zal worden opgelegd, en dat by eene volgende expeditie het commandement over dien bodem zal worden opgedragen aan den luitenant ter zee 1ste klasse H. van Broekhuijzen, die daartoe thans den tocht als 1ste officier heeft medegemaakt.

— Het *Athenaeum* zegt, dat men in Engeland zeer ingenomen is met den uitslag van den tocht naar den Noordpool, zoowel van kapt. A. H. Markham als van de *Willem Barents*. Dat de Kara-zee vol zwaar ys was, wordt geacht een byzonder geval te zyn geweest, daar in de laatste jaren die zee herhaaldelyk is bezocht om dezen tyd, zonder dat er ys werd aangetroffen. De *Isbjorn*, de Noordsche kof, waarmede kapitein Markham den tocht deed, ontmoette, gelyk men weet, de *Willem Barents* en voer na die ontmoeting noordwaarts langs de westkust van Novaya Zemlya en bereikte langs kaap Nassau kaap Mauritius, dertig mylen van de plek waar Barents den winter doorbracht. De Noordsche zeelieden weigerden toen verder te gaan en de expeditie moest terugkeeren. Nadat zy 78° 8′ N. had bereikt, stuurde zy verder westwaarts en op den meridiaan van 47 O. bereikte zy de hoogste breedte op 78° 24′ N., tachtig mylen van Franz-Jozefland. De *Willem Barents* was voorspoediger en slaagde er in het Franz-Jozefland op 4 mylen afstand te naderen, door op den 55sten meridiaan noordwaarts te zeilen. De *Isbjorn* bereikte Tromsö op 22 September.

De wetenschappelyke verzamelingen van kapitein Markham worden genoemd ryk en belangwekkend. De verzameling planten, die ongeveer 90 botanische specimens bevat (behalve de fungi) is gesteld in handen van prof. Oliver te Kew, die ze groote waarde toekende. De resultaten der peilingen zullen onderzocht worden door prof. Brady, terwyl de vogels, een uitgebreide en fraaie collectie, zullen worden nagezien door kap. Feilden R. A. en dr. Dresser. De vlinders en spinnen zullen beschreven worden door M'Lachlan en O. Pickard-Cambridge. De geologische specimina, dryfhout, enz. worden onderzocht door R. Etheridge; en de visschen, de crustacea, het resultaat der dreggingen enz. door dr. Günther, van het Britsch Museum. De natuurlyke geschiedenis van Novaya Zemlya is zoo weinig bekend, dat het aangebrachte zeer welkom is en het wordt in kaptein Markham geprezen, dat hy in zóó korten tyd zooveel verzamelde. De geogr. resultaten van deze beide kruistochten zyn ook belangryk. Nu twee kleine zeilvaartuigen zonder hulp zulke hooge breedten bereiken konden, mag men onderstellen, dat een expeditie op grooter schaal goede kans heeft een nog veel hoogere breedte te bereiken, door de Westkust van Franz-Jozefland te nemen tot punt van uitgang voor het uitzenden van sledetochten. Dit is de richting, van welke de meeste geographen de meeste verwachting hebben voor den volgenden Noordpooltocht.

— In eene te Utrecht gehouden vergadering der deelnemers aan de onlangs gevierde herdenking van de Unie van Utrecht is besloten tot het oprichten van een standbeeld voor graaf Jan van Nassau. Eene commissie van 12 leden is met de uitvoering van dit besluit belast.

— Den 22 October jl. herdacht de heer J. G. Moltzer, apotheker by het militair hospitaal te Amsterdam, den dag, waarop hy vóór 50 jaren in dienst trad, van welk tydsverloop hy 48 jaren den officiersrang bekleedt; hy is dan ook de oudste actief dienende officier in het Nederlandsche leger.

— Te Haarlem is overleden de heer Johannes Tjasink, vroeger tooneelspeler en directeur van den Amsterdamschen Stadsschouwburg.

— Een der Nederlanders, die van den beginne af aan het kanaal van Suez werkzaam zyn geweest, is onlangs overleden. Men leest daaromtrent in de de *Bosphore de Suez* van 25 Sept. ll. het volgende:

Den 21 des avonds te 5 uur heeft de begrafenisplechtigheid plaats gehad van een oud-geëmploieerde der compagnie, den heer Dirk Broens, overleden in den ouderdom van 57 jaren. De heer Broens was te Port Said aangekomen, in de hoop zyne wankelende gezondheid te herstellen te midden zyner kinderen, die de smart hadden hem na een kort verblyf aldaar de oogen te sluiten. Hy laat zeven kinderen na, vier zoons en drie dochters, waarvan twee zyn gehuwd, de eene met den heer de Haro, consul van België te Ismaila, de tweede met den heer Caurtin, sectie-commandant te Port Said.

— Voor Amsterdamsche rekening is wederom per West-indische mail van Suriname ruim ƒ 49,000 aan stofgoud uit de delveryen aldaar aangebracht.

— De kapitein-luitenant C. H. Bogaert, chef van den torpedo-dienst, en de luitenant-ter-zee 1ste kl. H. van den Mandele zyn door het departement van marine belast met het bywonen der proeven met torpedo's, die te Antwerpen door den Amerikaan Leer voor een commissie van Belgische officieren genomen worden. De proeven, door den Amerikaan genomen, moeten aanvankelyk uitmuntende uitkomsten hebben gegeven. De torpedo, voorzien van een schroef die door een kleine gasmachine op de waterlyn bewogen wordt en van een roer dat eveneens met het electrische station op den wal in verbinding blyft, beweegt zich met groote nauwkeurigheid en snelheid naar zyn doel, dat by de proeven 6- tot 800 meters, uit den wal lag.— Ook by nacht slaagden de eerste proeven volkomen; een torpedo werd toen o. a. tusschen twee pontons doorgestuurd, op onderlingen afstand van niet meer dan 6 à 8 meters en op eenige honderden meter uit den wal gelegen. De koers van het kleine vernielingsvaartuig kan door richtmiddelen daarop aangebracht van den wal beoordeeld worden; deze richtmiddelen bestaan des nachts uit de lichtende punten.

Door het Russische gouvernement is het geheim van de inrichting dezer torpedo's van den uitvinder gekocht.

— Het Protestantenbond, dat byna 10,000 leden telt, heeft den 29 Oct. in de algemeene vergadering te Leiden, op voorstel van het hoofdbestuur, besloten, aan de bestaande commissie voor het godsdienstonderwys op te dragen een rapport uit te brengen over de vraag: "Wat er gedaan kan worden voor de godsdienstige ontwikkeling van aanstaande onderwyzers en onderwyzeressen by de lagere scholen." Men wenscht daardoor mede te werken tot bestryding van het verwyt, dat de neutrale school geen godsdienstige geest bezit.

In de avondvergadering heeft de hoogleeraar Buys een rede gehouden over de groote beteekenis van het Protestantenbond voor Staat en Maatschappy, als een bolwerk zoowel tegen die menigte, welke haar plichtsgevoel buiten zich zelve zoekt en op anderen overbrengt als tegen hen die van geen plichtsgevoel willen weten.

BEKENDMAKING.
GOUVERNEMENTS SECRETARIE.
Curaçao den 21 November 1879.

NAMENS het Bestuur dezer kolonie wordt hierby bekend gemaakt, dat eene Commissie uit den Kolonialen Raad op Woensdag den 3en December a. s. van 1 tot 2 ure des namiddags ten Raadhuize zal zitting nemen tot het aanhooren van- en beslissen over de bezwaren die door belanghebbenden mogten worden ingebragt tegen de rekeningen van het Patentregt over het *Derde Kwartaal* 1879.

Den belanghebbenden wordt intusschen de gelegenheid verschaft om van des morgens 10 tot des namiddags 2 ure ter Administratie van Financien inzage te nemen van hunnen aanslag in het Patentregt.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.
Curaçao den 21 November 1879.

BY Gouvernements besluit dd. 20 dezer No. 501 zyn de Heeren *A. W. Abrahamsz Jr., M. P. Curiel, M. Daal, H. Evertsz, P. C. Gorsira, C. Z. de Haseth Gz., H. C. Henriquez, A. B. Jesurun, J. A. Jones, L. V. Leyba, Manuel E. Penso* en *S. Senior Jr.* gekwalificeerd tot de mede-onderteekening van de nieuw vervaardigde bankbiljetten van de Bank alhier.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.
Curaçao den 21 November 1879.

BY Gouvernements besluit dd. 17 dezer No. 491 is bepaald:

1o. dat het merk van goedkeuring by den Yk in deze Kolonie gedurende het jaar 1880 te bezigen, zal zyn de letter **F.**
2o. dat in 1880 heryk zal plaats hebben van maten en gewigten.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

BEKENDMAKING.
GOUVERNEMENTS SECRETARIE.
Curaçao den 28 November 1879.

TEN Postkantore zyn ter inzage van belanghebbenden nedergelegd de nummers 40, 41, 42 en 43 van het *Berigt aan Zeevarenden uitgegeven door de Afdeeling Hydrographie van het Ministerie van Marine te 's Gravenhage.*

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

Administratie van Financiën.
Publieke Inschryving

WEGENS de levering *by contract* voor by het Gouvernement aannemelyke aanbiedingen der na te meldene artikelen, welke successievelyk mogten benoodigd zyn, gedurende het aanstaande jaar **1880**, als:

a. Kerosene olie (goede kwaliteit) ten behoeve der licht-toestellen, Policie-wachten, Garnizoen enz. op Curaçao en Klein-Curaçao (per liter.)
b. Idem ten behoeve der licht-toestellen enz. op Bonaire (per liter.)
c. Idem ten behoeve der licht-toestellen enz. op Aruba (per liter.)
d. Brandhout (goede kwaliteit) ten behoeve van de landsbakkery alhier (per bos.)

Degenen, die daarin gading hebben, gelieven op *Dingsdag den 2n December dj.* uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot hunne inschryvingsbiljetten in te leveren ter opgemelde Administratie, alwaar men zich omtrent de wyze van levering als anderzins zal kunnen informeren.

De belanghebbenden worden verzocht om by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn of wel zich te doen vertegenwoordigen.

Curaçao den 14 November 1879.
De Administrateur van Financiën,
J. C. MENSING.

Administratie van Financiën.
Publieke Inschryving

WEGENS de levering *by contract* voor by het Gouvernement aannemelyke aanbiedingen van diverse benoodigdheden ten behoeve van 's Lands Hospitaal, welke successivelyk mogten benoodigd zyn gedurende het aanstaande jaar **1880**, als:

Winkelwaren.

Hollandsche en Amerikaansche boter, Broodsuiker, Bruinesuiker, Gemalen koffy, Zwarte thee, Ryst, Gort (gepelde), Vermicelli, Sago, Arrowroot, Pruimen, Gedroogde appelen, Rozynen, Aardappelen, Uijen (ronde), Bougies (Stearine of Spermaceti kaarsen), Gele Amerikaansche Zeep, Lampkatoen, Groene erwten per kilogram, Azyn per liter, Olyf of Zoetolie per flesch.

Dranken.

Roodewyn, Rhyn, Madera, Malaga en Portwyn, Hollandsch Bier, per dozyn flesschen, Ale en Porter per dozyn halve flesschen, Genever per kleine groene kelder, Rum per liter.

Diversen.

Zoete en Karnemelk per liter, Eijeren, Kippen, Ginganboos, Tomaties, Limoenen, Bananen per stuk, Soepgroenten, Pompoenen, Prey, (lange uijen), Spenacie, Komkommers, Postelein, Snyboonen, Lange kalbas, Witte Kool, Biet, Komkommerssalade per kilogram.

Zullende de inschryvingen voor elke der afdeelingen Winkelwaren, Dranken, Diversen, *afzonderlyk* geschieden.

Degenen, die daarin gading hebben, gelieven op *Dingsdag den 2n. December d. j.* uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot hunne inschryvingsbiljetten in te leveren ter opgemelde Administratie, alwaar men zich omtrent de wyze van levering, als anderzins zal kunnen informeren.

De belanghebbenden worden verzocht om by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn of wel zich te doen vertegenwoordigen.

Curaçao den 14 November 1879.
De Administrateur van Financiën,
J. C. MENSING.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

J. P. Brandao 3, S. E. Curiel, E. Curiel 2, J. M. de Pool, F. Dovale 2, E. R. L. de Marchena, A. M. de Bórges, S. Fortune, J. M. Moreu, F. Morweal, L. Raven Rz., S. Scheidelaar, L. Wederfoort, L. M. Wawoe.

Curaçao den 28 November 1879.
De Post-directeur,
J. F. K. VAN EPS.

DE Pakket (Engelsche mail) vertrekt op *Zondag den 7 December*; de brievenzakken zullen op dien dag *des namiddags om twee ure precies* gesloten *en na dien tyd geene brieven meer aangenomen worden.*

Curaçao den 28 November 1879.
De Post-directeur,
J. F. K. VAN EPS.

Publieke Verkooping.



OP Vrydag den twaalfden December 1879, des middags om twaalf uur, zal vóór het Lokaal der Spaar- en Beleenbank alhier, ten overstaan van den Notaris, den Heer *J. W. Heldewier Vignon*, verkocht worden, HET HUIS staande en gelegen aan de overzyde dezer haven, aan de Noordzyde van de Breede Straat, in de tweede wyk onder No. 83.

Curaçao den 12 November 1879.
Namens het Bestuur der gezegde Bank,
De Voorzitter,
P. T. KRAFFT.

GEDURENDE de afwezigheid van den Heer *J. J. Pietersz* blyven de Heeren *Haim Abinum de Lima* en *Simon Tadeo Salvador Ferrara* als onze gevolmagtigden met onze handelszaken belast.

Curaçao den 26en November 1879.
DANL. C. HENRIQUEZ & SON.

CONSULADO DE ESPAÑA
EN
CURACAO.

DESGRACIADO DE MURCIA.

Una gran calamidad ha sucedido en España con la extraordinaria inundacion de la huerta de Murcia en los dias 14 y 15 de Octubre ppdo. Millares de familias han quedado reducidas á la mas espantosa miseria. El mundo entero se ha conmovido con los detalles de tan horrible desgracia. La voz de angustias de aquellas infelices víctimas ha llegado hasta nosotros en alas de la caridad y la filantropía; y la culta ciudad de Curaçao que no es indiferente á estos sentimientos, así como no olvidará jamas su último catástrofe del año 1877, y la gratitud por las simpatías que encontró en los demas pueblos, estoy intimamente persuadido que esta ciudad no faltará esta vez como siempre y cooperará con su concurso en aliviar en parte los sufrimientos de los habitantes de Murcia. Yo exito pues, piadosa y encarecidamente á mis compatriotas y sus dignos habitantes á contribuir á tan sagrado y laudable fin con el óbolo que esté en las facultades de cada uno.

Una suscricion se ha abierto en este Consulado con tal objeto y oportunamente publicará la lista de los generosos donativos que, no dudo, vendrán á depositar todos en aras de la caridad.

En nombre de los agraciados y en el mio anticipo mi eterna gratitud.

Curazao 25 de Noviembre 1879.
El Cónsul de España,
WM. HENRIQUEZ.

Societeit "DE GEZELLIGHEID."

BUITENGEWONE Algemeene Vergadering op Donderdag den 4 December a. s. des avonds ten *zeven* ure.

Curaçao den 28 December 1879.
Namens het Bestuur,
De Secretaris,
HELLMUND.

DE Onderofficieren en verdere Equipage van Z. M. Stoomschip *Cornelis Dirks*, den Heer G. A. L. FERGUSON, Eerst aanwezende Officier van gezondheid by het garnizoen te Curaçao, een openlyk blyk van erkentelykheid wenschende te geven voor zyne goede zorgen, hun betoond, gedurende de verpleging in het Lands-Hospitaal alhier van nagenoeg allen, tydens de laatst geheerscht hebbende epidemie, brengen hem hierby hunnen welgemeenden dank.

Moge hy voor zich zelven reeds de voldoening smaken dat zyne zorgen byna voor allen, die hem werden toevertrouwd, met een gunstigen uitslag zyn bekroond, dat hy ook tevens overtuigd zy dat de Equipage van Z. M. Stoomschip *Cornelis Dirks* hem vooral in de laatste maanden heeft leeren hoogschatten en wardeeren.

Moge het hem gegeven zyn nog vele jaren in zynen nuttigen werkkring te blyven, tot het heil der menschheid, tot het geluk der zynen.

Curaçao den 28 November 1879.

Dienstbeurt als Bestuurder
by de Spaar- en Beleenbank.
Zaturdag den 29 November 1879.
De Heer C. Sprock Cz.

COLEGIO COLONIAL.

AÑO 3 DE SU FUNDACION.

o

LOS exámenes generales de este instituto se verificarán en el órden siguiente desde el

DOMINGO
7 DE DICIEMBRE:

11½ á 12.	Lectura.
12 á 1½.	Las tres secciones de la clase de Gramática castellana á cargo del Director.
1½ á 2½.	Moral y 2a. seccion de la clase de Geografia fisica á cargo de la Directora.
2½ á 4.	Las tres secciones de la clase de Ingles á cargo del Señor Daniel de Sola.

LUNES

11½ á 1½.	Las tres secciones de Historia universal á cargo del Director.
1½ á 2½.	1a. Seccion de la clase de Geografia fisica y la de Alfabeto á cargo de la Directora.
2½ á 3½.	Clase de Frances á cargo del Señor De Sola.
3½ á 4.	Clase de Holandes á cargo del Señor H. Quast.

MARTES

12 á 1½.	Las tres secciones de la clase de Aritmética á cargo del Director.
1½ á 2½.	Urbanidad é historia Sagrada á cargo de la Directora.
2½ á 4.	Geografia politica y Cosmografia á cargo del Director.

Antes de despedirse la concurrencia se adjudicarán las dos medallas que concede el Colegio á la que haya demostrado mejor conducta y mas aprovechamiento; y la otra á que haya hablado ménos PAPIAMENTO durante el año.

Los premios oficiales, se sortearán entre las alumnas el Miércoles á las 9 A. M.

El acto de la reparticion de premios tendrá lugar el Sábado 13 de Diciembre á las 6½ P. M. en el local del Colegio.

Veríamos con placer que el público amante de la instruccion nos hiciese el obsequio de honrar con su presencia los actos referidos en los dias y horas indicados.

LABORES.

Durante los tres dias de exámenes y en las tres noches respectivas, en un salon perfectamente iluminado se exhibirán los trabajos de las alumnas durante el año. Allí los amantes de las bellas artes encontrarán obras sorprendentes en las diversas formas y clases de labores hasta ahora conocidas como producto exclusivo de las manos.

Curaçao Noviembre 18 de 1879.

Los Directores,

JOSE R. HENRIQUEZ.
MERCEDES L. DE HENRIQUEZ.

CURAÇAO.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—*November.*

22 am. schr. M. E.Mosceley,536k.m.,Atherton, Demerara.
ven. „ Comercio, 263 k. m., Casares, Vela de Coro.
24 „ „ Corolina, 86 k. m., Prince, Vela de Coro.
„ „ Amour, 46 k. m., Thodé, Pto. Cabello.
„ bark 22 de Marzo, 28 k. m., Robero, Vela de Coro.
„ „ Joven Merced, 17 k. m., Arias, Pto. Cabello.
ned. schr. Isabel, 204 k. m., Willems, St. Domingo.
25 am. schr. brik Thetis, 867 k. m., Spalckhaver, New York.
ned. bark Zubé,14k.m.,Bisschobb,Bonaire.
eng. stoomb. Maracaibo, 525 k. m., Reith, Maracaibo.
ned. bark Ida, 20 k. m., Hoche, Bonaire.
„ schr. Lamia, 182 k. m., Pinedo, Rio Hacha.
fr. stoomb. Précurseur,2843k.m., Sensine, Pto. Cabello.
26 ven. bark Amitié, 21 k. m., Laclé, Vela de Coro.
ned. „ Esperanza, 8 k. m., Thielman, Bonaire.
27 „ schr. Enriqueta, 148 k. m., van Grieken, Manzanilla.
„ bark Vesta, 7 k. m., Thorbed, Bonaire.

UITGEKLAARD.—*November.*

21 ned. brik Stella, Wykmeijer.
„ bark Zuhé, Bisschobb.
duit. schr. brik Esperanza, Kröger.
eng. bark Sappho, Hassell.
ned. schr. Bella Avelina, Tromp.
ven. „ Rosa, Reyes hijo.
ned. „ Guillermina, Scopean.
„ „ Minerva, Ponson.
22 hait. „ Helena, Verhelst.
ned. bark Djalma, Antoni.
am. schr. M. C. Moseley, Atherton.
24 ned. bark Terpsichore, Pietersz.
„ „ Amistad, Kolner.
ven. schr. Comercio, Lofzang.
ned. „ Julia, Otamendi.
25 ven. „ Carolina, Prince.
fr. stoomb. Precurseur, Sensine.
26 ven. bark 22 de Marzo, Robero.
eng. stoomb. Maracaibo, Reith.
ned. bark Zuhé, Bisschobb.
„ schr. Isabel, Willems.
„ bark San Juan, Nicolaas.
„ „ Ida, Hoche.
27 „ „ Esperanza, Thielman.
ven. „ Joven Merced, Arias.

☞ *By deze Courant behooren een Byvoegsel en de Publicatie-bladen No. 22 en 24, 1879.*

AANGEKOMEN: Dingsdag, den 25, van Maracaibo, het Engelsche Stoomschip *Maracaibo*, Kapitein *Reith*, en is Donderdag wederom naar Maracaibo vertrokken. Lading 2968 zakken koffy, 805 do. panelas, 98 do. kina en 14 do. vellen.

— van Pto. Cabello, het Fransche Stoomschip *Précurseur*, Kapitein *Sensine*, en is de avonds naar Savanilla vertrokken.

VERTROKKEN: Dingsdag, den 25, naar Amsterdam, de Nederlandsche Schoenerbrik *Stella*, Kapitein *Wykmeijer.*

Wy hebben met genoegen vernomen dat de heer *Fernando Michelena* heden avond in de groote zaal van het "Colegio Colonial" ons publiek op een Concert zal onthalen.

De heer *Michelena* heeft op de plaatsen waar hy zich heeft laten hooren grooten lof ingeoogst, en wy hopen dat de opkomst talryk zal zyn.

Het gebeurt niet dikmaals dat het Curaçaosch publiek het genoegen smaken kan een goeden zanger te hooren. Dit zal ongetwyfeld er toe bydragen om de vrienden der schoone muziekkunst van de nu aangebodene gelegenheid gretig te doen gebruik maken.

Volgens het programma zal het muziekgezelschap "Harmonie", onder directie van den Heer *C. Ulder*, en eenige andere alhier bekende muzikanten zich by die gelegenheid laten hooren.

De biljetten zyn te verkrygen op het "Hotel del Comercio" en op de "Societeit de Gezelligheid," en verder op den avond van het Concert, aan de deur van het "Colegio Colonial."

Het gezelschap van Opéra Bouffe, in de laatste dagen alhier uit St. Domingo aangekomen, heeft op jl. Donderdag avond eene voorstelling gegeven. Het opgekomen publiek was niet talryk; dat het echter hoogst voldaan het tooneelgebouw verlaten heeft, zal dit ongetwyfeld velen nu aansporen de volgende voorstellingen by te wonen.

Morgen avond zullen opgevoerd worden de volgende stukken:

EL VIZCONDE.
C. DE L.
PASCUAL BAILON.

Venezuela. Volgens berigten, over Pto. Cabello dezer dagen ontvangen, was Generaal *Guzman Blanco*, President der Republiek, uit Frankryk te La Guayra op den 23 dezer aangekomen.

Met de meeste geestdrift werd de terugkeerende magistraat door de bevolking van La Guayra ontvangen.

Sto. Domingo. De revolutionairen belegeren de hoofdstad. De President der Republiek is daar teruggekeerd; de expeditie aan welker hoofd hy stond werd door de opstandelingen verslagen en daarop is hy naar de hoofdstad teruggetrokken. Het Gouvernement zal, gelyk zulks trouwens by bykans alle revolutien in de republieken in West-Indië en Zuid-Amerika het geval is, zich moeten overgeven; tot nu toe is de Regering van Sto. Domingo vast besloten tot het uiterste weerstand te bieden.

By J. A. Scheidelaar
op den Berg Overzyde,
te verkrygen :

HOLLANDSCHE Boter, Rookvleesch, Thee en Likeur in soorten, Pommerans en Boonekamp Bitters, Hollandsche en Engelsche Pepermuntjes, Hollandsche Sigaren en Tabak in soorten, Albums, Portrettenlystjes, Engelsche Scheermessen en Pennemessen, Lepels en Vorken, Schryfmappen, Zakboekjes, Copieerpersen, Bascules, Maten en Gewichten, Huidspykers, Compositiebladen, Verfkwasten in soorten, Flanel, enz. enz.

Ex-"Précurseur"
and forsale by
FAARUP & GORSIRA,
AT LOW RATES.

OLD Cognac of different marks and prices, Table Wine (claret) of different marks and prices, Liquor of different marks and prices, Port wine, Madeira, Assorted Syrup in cases of 24 half bottles, Fruits in Syrup, own juice, and crystalized, Nougat, Vinegar, Fine olive oil in cases of 12, 24 half and 48 quart bottles, Prunes, Chocolate, Sausages, Sardines, Petit Pois, Haricots, Asparagus, Raisins, Vermicelli, etc. etc. etc.

Ex-"Kestrel" and "Curaçao"

A large assortment of Chairs and Rockers of all kinds. Beans and Peas, Flour, Rye flour, Corn and Meal, Rice, Navy and Pilot Bread, Butter, Water, Milk and Soda Crackers, an assortment of fancy biscuits in large and small tins, Cornstarch, Saleratus, Butter, Lard, Hams, Smoked Beef and Tongues, Mess, Plate and Family Beef, Mess and Prime Pork, Pickled and Smoked Herrings, Mackrel, Codfish, Sugar, Condensed Milk, Lager Beer, Brooms, Kerosene oil, etc. etc. etc.

TE KOOP
by W. F. Pierre,
OUDE RUM
by damejeanen.

LET WEL!
TE KOOP
BY
SPROCK & Co.

ALLERHANDE beste Hollandsche, Amerikaansche, Fransche, Engelsche en Duitsche Provisien, Eetwaren in blikjes, Specerijen, Likeuren, Wynen, Bieren, Genever en Syropen in soorten, Oliën, Schildpad-, Zeilen Rypersgaren, Zeep, Lekkernijen, Sigaren, enz., enz., alsmede Caochoux artikelen, Spaansche en Fransche Speelkaarten in het groot en klein tegen billyke pryzen; wordende nog verwacht de volgende:

per Stoomboot Martinique:
Haricots Verts, Asperges, Pet. Pois moyen, Français Olives Verdales, Syrops assortis, Eau de Rose en de Fleurs d'Oranger, Cacao Choura, Nougat Blanc en Rose, Cognac Martell;

per Stoomboot Saxonia:
Stolksche en Friesche Kazen;

per Persa:
Roode kelders Genever (18 liters), id. id. (9 liters) Cristal flacons van J. H. Henkes, id. id. in kruiken Dubbele Kroon van Blankenheim & Nolet;

per de Gouverneur de Rouville:
Roode Wyn Médoc, Sherry, Madeira, Groene Curaçao, Zuurkool en Snyboonen, Triple Wynazyn, Gekookt en ongekookt Lynolie, Raapolie, Zinkwit, Groene Erwten, Gort, Bruine Boonen, Princessen Bier in manden à 25 pullen, Crushed Melis, Pruimtabak, blikjes Kalfsgehakt, Ossengehakt, Saucysen in bouillon, Keulsche Fricadelle, Gerookte Zalm, Ontbyt Koeken, Crême de Noyaux, Crême de Rose, id. de Vanille, Persico, Anisette, Guldewater, Oranje Curaçao, Sherry-Brandy, Roode Anisette, Parfait Amour, Roses sans épines, Haarlemmer Olie, Heeren en Jongens Sokken, Dames en Meisjes Kousen, Dividivi Zakken, Notenmuscaat, Bruidsuiker, Démandes et Réponses, Fyn gekl. Amandelen, Poeder Chocolade, China en Congo Thee, Stoffers, Groote Ragebollen, en echte Rozenolie, enz., enz., enz., te veel om alles te vermelden, verzoeken gunst en recomendatiën.

Curaçao, 19 April 1879.

ATENCION.
A precio barato ofrecen de venta
DANL. C. HENRIQUEZ & SON,
Un gran surtido de prendas de oro etc.

BOTINES de género negro y de color para Señoras y Niñas, Zapatos bajos (Carlos IX) de cuero negro y de color para Sras. y Niñas, Medias finas de algodon; Vestidos de lana, de hilo y de algodon en cartones, en piezas y en córtes, con y sin adornos, Muselina blanca de cuadros, liso y de color, y de imitacion de hilo.

Un surtido escojido de tiras y metidos bordados blancos y de color, Puntas y metidos de encaje.

Flecos de seda de color para adornos de vestidos.

Ruches finos de algodon blanco para adornos de vestidos.

Cintas de seda, de color, doble cara.

Un surtido elegante de Pavitas de terciopelo y de paja ricamente adornadas para Señoras y Niñas, desde *f* 14.— hasta *f* 120.— la docena.

Pañuelos bordados de hilos, de algodon y de seda.

Corbatas de encajes de algodon y de seda negra y de color para Señoras y Caballeros.

Camisas bordadas de hilo y de algodon, para Señoras y Niñitas.

Camisas de hilo, de algodon con pecheras y puños de hilo blancas y de color para hombres.

Bogotana de mui buena calidad, como Social, Wit Katoen Grano de oro, etc.

Dril de hilo y de algodon, blanco y de color de diferentes precios. Creas de hilo blanco.

Pañuelos de algodon de color, de diferente calidad, de cabana y de pola.

Brim crudo de hilo, Coleta blanca y Lomo de Camello.

Regencias de diferente precios, telas finas y pintas firmes. Medias medias y almillas. Sacos vacios para dividivi, Tela para chinelas.

Calzoncillos de hilo y de algodon y diferentes otros articulos del uso diario.

Un surtido completo de Lona y de Loneta.

Cabo manilla, ruso y de alambre de todas dimensiones.

Barras y Planchas de cobre.

Clavos de cobre, de hierro y galvanizados.

Pintura blanca de zinc 1a. calidad.

" verde " "

y varios otros articulos de buque.

OPGERIGT IN 1801.

TRICOFERO
de Barry.



VOOR HET HAAR

Dit middel geeft aan het haar zyne verlorene groeikracht terug en geneest kaalheid, in alle gevallen, uitgezonderd die weinige waarin het haar alle levenskracht heeft verloren.

Het herstelt het zwakke, vallende haar, en zuivert den schedel van alle ziekelyke verschynselen.

Geen artikel kan met hetzelve wedyveren als eene eerste benoodigdheid voor de elegante wereld. Gedurende reeds meer dan 50 jaren wordt het door de Engelsche, Fransche, Spaansche en Duitsche aristocratie en door de voorname familiën in Amerika in groote hoeveelheid gebruikt.

Schoonheid binnen het bereik van allen.
Crema de Perlas de Barry

zuivert de huid en maakt haar glad en schoon. Dit middel geeft bovendien aan het gelaat een nieuwen glans, verwydert alle sporten van puistjes en blaren, en geeft aan eene dame van 40 het voorkomen van een meisje van 20 jaren. Dat ouden en jeugdigen het beproeven.

TE KOOP
by H. Scheidelaar,
ontvangen per de *Stella*,

HOLL. Boter in vaatjes van 5 kg.; Sigaren van verschillende pryzen; Nieuw Zilveren Schep-, Saus- en Eetlepels; Cocos en Amandel Zeep; Duitsche Pypen; Glazenroers: Hand stoffers; Kleër en Schoenborstels; Deursloten; Portland Cement; Tras; enz., enz., enz. alles tegen billyke pryzen.

W. A. JONCKHEER,

Profesor de idiomas, se ofrece para dar lecciones á domicilio. Ocúrrase á la casa No. 217 Aguasal Otrabanda.

Curazao Noviembre 3 de 1879.

TE KOOP
by C. J. & A. W. NEUMAN Fz.,
Hollandsche Sigaren
uit de fabriek van
P. G. C. HAJENIUS.

TE KOOP
by DANL. C. HENRIQUEZ & SON,

ECHTE FYNE AMERIKAANSCHE en HAMBURGSCHE BESCHUITJES van Walter G. Wilson & Co. en A. H. Languese in blikjes van 1, 4 en 10 kilo.

THE ST. THOMAS LLOYDS,
DAILY PUBLICATION.

ST. THOMAS TIMES,
SEMI-WEEKLY PUBLICATION.

For terms &c. apply to
DANIEL DE SOLA.

TE KOOP
by H. Scheidelaar,
Smidsstraat, Overzyde No. 49,
à contant,

2 nieuwe Koperen Lambieken; alle soorten van Koperen en Yzeren Staven; Hoek-, T.-, Plaat-, Halfrond-, en Bandyzer; Koper en Yzerdraad; Zinkenbladen; Platlood; Koper, Yzer, en Zinkenspykers; Pompen voor regenbakken en putten alsmede Compositiebuizen in- en uitwendig vertind voor dezelfde; Vylen van verschillende afmetingen; Bussen voor karren; Yzeren Potten en Komforen; Basculen, Maten en Gewichten; verschillende soorten van Blik per kist en per vel; Moeren voor schroeven; Slotschroeven; Koperen en Yzeren Houtschroeven; Smidsaanbeelden; Dommekrachten; Bankschroeven; Nyptangen; Passers; Engelsche Sleutels; Smeltkroezen; Kurkentrekkers; 1 Kookfornuis; beste kwaliteit Mokers en Keggen; Hollandsche Likeuren; Fransche Brandewyn en Cognac per kistje van 12 halve flesschen; Cooymans en Boonekamp Elixir; Pommerance Bitter;

alsmede:

onlangs ontvangen 1 paar groote Pendules; Fijn Hollandsch Laken; Thee; Hollandsche Sigaren; Lampkatoen van alle afmetingen, enz. enz. enz.

TE KOOP
op de plantage "DE HOOP"
ZEER GOED PUTWATER.

TE KOOP
ter dezer Drukkery,

MANIFESTEN en SOBORDOS voor Venezuela—CONNOSSEMENTEN en WISSELBRIEVEN in het Nederlandsch, Engelsch en Spaansch — TABELLEN VOOR DE TELEGRAAFSEINEN alhier in het Nederlandsch en Spaansch;

alsmede

Onderscheidene soorten gelinieerd en ongelinieerd Hollandsch en Fransch Post-, Schryf-, Mail-, Teeken- en Bordpapier, Boeken in blanco, Schoolschryfboeken, School- en Prentenboeken, Schoolwoordenboeken in het Hollandsch, Engelsch, Fransch en Spaansch, Enveloppes, Zwart-, Rood-, Blaauw- en Copieerinkt, Stalen pennen, Rood en Zwart Zegellak, Ouwels, Zwartkryt, Pennenhouders, Copieerpersen met toebehooren, enz., enz.

TE KOOP
by J. A. Neüman,
Breede-Straat, Willemstad.

HEEREN-, Dames-, Jongens- en Meisjes-Hoeden; idem Laarzen en Halve Laarzen; Heeren Hembden met linnen boezems en boorden per dozyn en per stuk; Heeren Zwarte Lakensche Jassen; Casimire per coupe; Blaauw en Zwart Casimire per meter; Geborduurde Dames Kragen en Mouwen; Heeren Valsche Boorden en Mouwen per dozyn en per stuk; Bogotana; Wit en Gekleurd Katoenen en Wollen Goed voor Dameskleedjes, Garneersels voor idem; Wit en Gekleurde Nagemaakte Bloemen; &c., &c., &c.; alsook

Marmeren Bladen voor Tafels en verscheidene andere Marmeren Pronkstukken,
alles tegen goedkoope pryzen.

Op de plantages Valentyn en Asiento te koop
GOED PUTWATER,
aan de bak tegen *f* 0.75 en
in de stad te leveren tegen *f* 1.20 de boco.



REJECT ALL VIOLENT PURGATIVES. They ruin the tone of the bowels and weaken the disgestion.

Tarrant's Effervescent Seltzer Aperient

is used by rational people a means of relieving all derangements of the stomach, liver and intestines, because it removes obstructions without pain and imparts vigor to the organs which it purifies and regulates.

Sold by all druggists.

Píldoras y Ungüento Holloway,
se encuentra por mayor y al detal en el almacen de
AGUSTIN BETHENCOURT



PILLEN HOLLOWAY

Het is erkend door een ieder die deze edele geneesmiddelen persoonlyk heeft beproefd tegen uitslag, wonden, zeere beenen enz., of die derzelver zuiverende en genezende uitwerking by anderen die aan dergelyke ongemakken leden heeft bygewoond dat niets meerder kan verlangd worden, dan hetgeen deze medicamenten bezitten. De Zalf ontspant de gezwollen spieren, vermindert de ontsteking, lenigt de pyn en geneest zelfs de gevaarlykste ongemakken, die maanden of zelfs jaren geduurd hebben. Holloway's uitmuntende bereidingen zyn ieder op zich zelve krachtig — te zamen onwederstaanbaar — en zyn door erkentelyke lyders aanbevolen om beproefd te worden, als alle andere middelen om de gezondheid te herwinnen gefaald hebben. Derzelver werking is gematigd, niet geweldig of verzwakkend.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a *f* 1.—; van 12 dozyn a *f* 3.—; van 24 dozyn a *f* 4.50; van 64 dozyn a *f* 9.—; van 132 dozyn a *f* 18.—; van 208 doz. a *f* 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a *f* 1.—; van 3 oncen a *f* 3.—; van 6 oncen a *f* 4.50; van 16 oncen a *f* 10.—; van 33 oncen a *f* 18.—; van 52 oncen a *f* 27.—

Te bekomen by A. BETHENCOURT.

Gedrukt by C. J. & A. W. NEUMAN Fz.